



DISCURSO DEL LEHENDAKARI: BALANCE DEL AÑO DE GOBIERNO

Orain dela urte bat Gobernura heldu ginen. Askok hondamendiak iragarri zituzten. Baina ez zen horrela izan. Gobernu honek ideia argiak dauzka eta, elkarlana eta elkarrizketaren bitartez, gobernatzeko era desberdin bat dagoela frogatu du.

Euskadik asko sufritu du urte honetan. Azken urteotako krisirik latzena pairatzen ari gara. Egoera honi aurre egiteko, lehenengo eta behin, egia esan eta lankidetzaz eskatu genuen.

Oinarri hauek argi edukita, hiru helburu ezarri ditugu: krisiari eutsi, behar dutenei lagundu eta berreskuratzea hasten denerako bidea urratu.

Como saben, hace un año que el Parlamento Vasco me eligió como Lehendakari de Euskadi (que, desde luego, es el mayor honor posible para un ciudadano vasco). Y por eso quiero, una vez más, agradecer a la ciudadanía su apoyo y el respaldo que me dio para llevar a cabo la tarea que desde el primer momento me he impuesto: unir al país, cohesionar la sociedad y gobernar para todos.

De eso hace un año y, por tal motivo, hoy he querido comparecer ante ustedes para hacer un balance de este tiempo de gobierno en el que han pasado muchas cosas y muchas de ellas positivas y buenas. Por eso puedo decir que Euskadi hoy está mejor que hace un año.

La sociedad vasca está en mejores condiciones para hacer frente a la crisis económica. Estamos más cerca del final del terrorismo (y tenemos, por lo tanto, más libertad). Hemos dejado atrás el enfrentamiento constante y el conflicto

permanente y dedicamos la política y el autogobierno a resolver problemas, no a crearlos... ed decir, estamos mejor.

Y fueron muchas las voces que auguraban grandes catástrofes con nuestra llegada. Vaticinaban unos servicios públicos bloqueados, una economía en caos, un Gobierno sin ideas y sin capacidad de gobernar, unos funcionarios enfrentados a su gobierno y una sociedad alejada de sus gobernantes.

Y afortunadamente nada de esto ha sucedido, todo lo contrario. Éste Gobierno ha demostrado capacidad de gestión, ha demostrado que tiene las ideas claras y ha buscado una forma diferente de gobernar impulsando la colaboración y el dialogo. Y son muchos los ciudadanos y ciudadanas de Euskadi que han colaborado con el Gobierno.

Y, por ello, en primer lugar quiero agradecer a todos los empleados públicos su colaboración. Hemos encontrado en los funcionarios a unos grandes profesionales que saben que no dependen de un partido o de un gobierno y que trabajan con eficacia para mejorar las condiciones y servicios de la ciudadanía vasca.

Hemos encontrado también, en la mayoría de los diferentes agentes económicos y sociales, a personas y organizaciones responsables dispuestos a buscar conjuntamente con el Gobierno y con el resto de instituciones una salida a la crisis económica.

Hemos encontrado, en la mayoría de las ocasiones, en Diputaciones y Ayuntamientos, colaboración para enfrentarnos juntos a nuestros problemas. Y también hemos sido capaces de pactar con los partidos políticos respuestas adecuadas a algunos de ellos.

Pero sobre todo, quiero dar las gracias a la ciudadanía vasca por su madurez y responsabilidad. Un país avanza si sus ciudadanos son capaces de trabajar juntos para mejorar. Y mi gobierno tiene fe en nuestra gente, en nuestras

empresas, en los trabajadores y en sus diferentes organizaciones sindicales y, sobre todo, en las miles de personas que tienen ganas de trabajar.

El progreso es una tarea compartida, una labor de equipo. Y el equipo Euskadi sabe trabajar unido y progresar. Por eso estamos mejor que hace un año. Porque Euskadi es un país serio lleno de gente responsable.

Y, por eso, a pesar de todos los augurios catastrofistas hemos tenido un año tranquilo. Euskadi es un país hoy más sosegado. Hay mucha menos crispación en el debate político.

Antes todos los debates giraban en torno a lo que llamábamos el “monotema” en el que perdíamos toda nuestra energía. Hoy estamos dejando atrás ese “Gran Conflicto”, ese debate circular y sin salida, para debatir sobre conflictos diferentes y en plural. Sobre los problemas concretos que nos afectan como ciudadanos y ciudadanas... y, por supuesto que tenemos posiciones diferentes!, pero eso es lo normal en democracia: discrepar y debatir sobre problemas reales y concretos.

Y éste Gobierno lo que ha hecho ha sido utilizar el diálogo, la negociación y la búsqueda de acuerdos, los pactos, para dar las respuestas más adecuadas, más eficaces y con mayor fortaleza a esos problemas.

Acuerdos presupuestarios y de garantía de estabilidad institucional con los partidos políticos; acuerdos socioeconómicos en la Mesa de Diálogo Social (que no existía desde hace más de 10 años); acuerdos con EUDEL y con las Diputaciones en diferentes ámbitos; acuerdos con las entidades financieras para reforzar las líneas de avales a nuestras empresas; acuerdos y protocolos de colaboración con las Comunidades vecinas; acuerdos con el Gobierno de España....

Es decir, hemos demostrado claramente que había otra forma de hacer las cosas. Otra forma de gobernar. Que el conflicto y la bronca no beneficia a

nadie (y la hemos dejado atrás) y que el diálogo y el entendimiento nos ayuda a todos (y es la fórmula que estamos aplicando).

Este año Euskadi ha sufrido, seguramente, una de las crisis más duras de las últimas décadas. A la entrada de éste Gobierno nos encontramos con una economía en caída y con una crisis de enorme gravedad que era negada por el anterior ejecutivo. Por eso lo primero que hicimos fue hablar claro y decir la verdad: “estamos en una crisis económica profunda que genera grandes problemas, especialmente el de la destrucción de empleo”. Y pedimos colaboración a todos, a todos solicitamos un esfuerzo para los tres objetivos que nos habíamos planteado:

Resistir

Ayudar

Y prepararse para el futuro

Resistir ante la crisis, ayudando a nuestro tejido empresarial para evitar que se cerraran empresas que luego sería imposible volver a levantar y, de su mano, iniciar la recuperación económica.

Ayudar a todas las personas que sufren directamente el embate de la crisis, creando programas especiales para los que han sido expulsados del mercado de trabajo.

Y, **prepararse para iniciar la recuperación** intensificando la competitividad, la internacionalización y la innovación de nuestras empresas y de nuestra economía.

No les voy a detallar los datos de un año de gestión concretos porque los tienen ustedes en el dossier que les hemos repartido.

Pero quiero decirles que todo ello está dando sus frutos:

Hoy mismo, hace unos minutos, el EUSTAT ha dado a conocer el Índice de Producción Industrial (IPI) del mes de Marzo.

Y según estos datos la producción industrial de la C. A. del País Vasco en Marzo de 2010 creció un 1,9% con respecto al mismo mes del año 2009, en términos homogéneos de calendario laboral, y un 1,3% respecto al mes de Febrero.

Estos datos ciertamente esperanzadores se ven corroborados por otros que ya marcan un claro cambio de tendencia y ya pican claramente hacia arriba, como son el caso de:

- el índice de clima industrial
- la cartera de pedidos
- la tendencia de la producción industrial
- la actividad del puerto de Bilbao
- el índice de servicios
- el índice de comercio minorista

así como por otros que ya se han situado en tasas de variación positivas como:

- las hipotecas en viviendas
- la venta de viviendas
- las ventas en las grandes superficies
- las pernoctaciones
- el tráfico aéreo
- la matriculación de turismos y vehículos de carga
- la tendencia de las importaciones y exportaciones

Nos encontramos, por lo tanto, ante la confirmación del cambio de ciclo, en definitiva ante la recuperación de nuestra economía. Una recuperación que se sustenta además por las buenas expectativas de grandes clientes como son las economías alemana y francesa.

En cuanto al empleo, acaban de publicarse los datos de registro en las oficinas de desempleo, y al número de registrados ha bajado en 3.825 personas, frente a los 1.000 que subió en el mismo mes del año pasado.

Entre abril y abril el número de parados registrados ha crecido en 12.000 personas, lo que significa la tasa interanual más baja en el último año y medio.

Es decir, (en otra ocasión el Consejero de Economía abundará en estos datos y otros muchos), pero son datos que demuestran que las medidas, los programas y los planes que hemos puesto en marcha están dando resultados y que, desmontan claramente esa coletilla manida que oímos a veces de que éste Gobierno no tiene iniciativas contra la crisis... hemos actuado y hemos actuado bien.

Pero repito, no lo hemos hecho solos, lo hemos hecho de la mano de la sociedad vasca, de otras instituciones y de los agentes socioeconómicos que han demostrado, una vez más, que saben siempre estar a la altura de las circunstancias.

Les he hablado primero de la crisis porque este es el problema más urgente para la gente y, también, para mi Gobierno. Pero este año en Euskadi han cambiado muchas más cosas.

Y hay un aspecto que quiero agradecer especialmente a la ciudadanía vasca: el apoyo ofrecido a la lucha contra el terrorismo y a la deslegitimación de la violencia. El Gobierno está haciendo un esfuerzo especial para terminar con el terrorismo y recuperar los espacios públicos para la libertad y nos hemos sentido, en todo momento, acompañados y arropados en esta tarea que es una tarea de país.

Hemos reorganizado la Ertzaintza para que sea más eficaz. Y la Ertzaintza ha arremetido el hombro con decisión y eficacia. Pero donde hemos avanzado de verdad es en la actitud de la ciudadanía. Hemos dado un paso más a los ya

dados con anterioridad. (Y esto también quiero recalcarlo porque hay gente muy susceptible. Euskadi no empieza con el Gobierno de Patxi López, hemos hecho muchas cosas, muchísimas, bien hechas con anterioridad, pero ahora estamos consolidando y avanzando en muchos aspectos con un Gobierno que está haciendo cosas diferentes en ocasiones y a ritmo diferente en otras).

El caso es que la sociedad vasca ya no se parece en nada a la sociedad de los ochenta. La democracia y la deslegitimación del terrorismo son valores compartidos por casi toda la ciudadanía. Y esa es una gran noticia porque la lucha definitiva contra ETA se gana en las actitudes de los ciudadanos y ciudadanas. De unos ciudadanos que no aceptan el chantaje de ETA y se mantienen firmes.

Y, por eso, quiero agradecer y reconocer la firmeza de todos los amenazados: políticos, empresarios, periodistas y ciudadanos de toda clase. Muchos de ellos llevan años de calvario personal y solitario. Y quiero decirles que los espacios de impunidad han sido expulsados de las plazas de nuestros pueblos pero, sobre todo, han sido desterrados de las conciencias de los ciudadanos vascos. Estamos en el esfuerzo final y pedimos a toda la ciudadanía un posicionamiento claro para terminar definitivamente con ETA: nadie puede ser neutral frente al hecho terrorista. Pero todavía nos hacen y pueden hacer daño como nos lo han hecho éste año.

Y quiero rendir homenaje a todas las víctimas nombrando a los asesinados durante este tiempo: Eduardo Puelles, Carlos Sáenz de Tejada, Diego Salva y Jean-Serge Nerín, todos ellos servidores públicos que defendían nuestra libertad.

Pido a toda la ciudadanía, sin excepciones, que entre todos hagamos un último esfuerzo para acabar definitivamente con ETA y que lo hagamos sin fisuras.

ETArekin amaitzen ari gara. Gutxi falta da. Baina azken ahalegin bat beharrezkoa da. Euskal herritar guztiei ETArekin kontra jarrera hartze garbia eskatzen diet. Inork ezin da terrorismoarekin neutrala izan.

Baina gobernatzea, zerbitzu publikoak kudeatzea da baita ere. Eta guk kudeatzen dakigula erakutsi dugu. Krisia sufritzen duten pertsonentzat laguntzak handitu ditugu. Hezkuntza eta Osasungintza zerbitzuak handitu ditugu.

Gobernu honek aurrekoak baino hobeto kudeatzen du. Diru gutxiagorekin, zerbitzu publikoak hobetzen ari gara. Eta era ezberdin batetan: gardentasuna eta elkarlanarekin.

Gobernar es, también, saber gestionar los servicios públicos

Y durante este año hemos demostrado que sabemos gestionar bien. Nos ha tocado un año especialmente duro y difícil: llegamos al gobierno con una recaudación que caía en picado y con un presupuesto prácticamente agotado: un 70% del presupuesto aprobado estaba ya comprometido. Un 70% gastado y, además, se ocultaba una crisis que era evidente para todos menos para el Gobierno anterior.

Es decir, nos hemos encontrado con mucho menos dinero, pero con muchas más necesidades. Y, aun así, hemos sabido mantener y mejorar, el nivel de los servicios públicos.

Cuando llegamos al gobierno teníamos 43.000 parados más que el año anterior. ¿Y qué es lo que hemos hecho? Ampliar y mejorar las ayudas a las personas más directamente afectadas por la crisis. Hemos incrementado las ayudas para las personas y familias en situación de dificultad. De hecho, una de las primeras medidas que adoptamos nada más llegar, fue la de ampliar en 20 Millones de euros las Ayudas de Emergencia Social. Dijimos que nadie se quedaría abandonado a su suerte. Y lo estamos cumpliendo.

Este curso tenemos 6.000 alumnos más en la enseñanza no universitaria: ¿Hemos reducido los servicios? No. Los hemos ampliado. Hemos incrementado el esfuerzo de la enseñanza: en el inglés, en las aulas digitales, en las becas, en investigación, en doctorandos...

Cada año que pasa son más las personas que tiene más de 65 años y que requieren mayores atenciones sanitarias permanentes. ¿Hemos rebajado la calidad de nuestros servicios sanitarios? No. Hemos iniciado una reforma profunda para atender mejor y de forma más eficiente a los enfermos vascos.

¿Hemos dejado de hacer infraestructuras? No, las hemos acelerado y multiplicado.

¿Hemos abandonado a nuestro tejido industrial? No. Líneas de avales reforzadas; Planes Renove en sectores estratégicos; apuestas por la innovación y la internacionalización....

Y es que al buen gestor se le conoce en los malos momentos, cuando los recursos son escasos y cada euro tiene que multiplicarse por dos y es lo que hemos hecho: destinar los recursos públicos allí donde más necesarios son. Invirtiendo en el presente pero con proyección de futuro.

Y además este Gobierno está mejorando la transparencia y la participación y, por lo tanto, mejorando la calidad democrática. Hemos puesto en marcha el "Open Government" para que los ciudadanos y ciudadanas puedan participar en la vida pública. Hemos presentado públicamente y al Parlamento, después de muchos años, el calendario legislativo y los numerosos Planes que pretendemos poner en marcha en esta legislatura. Publicaremos en la página web todos los contratos del gobierno para que sean públicos. Y pondremos en marcha el "Open Data" para que los datos que maneja el Gobierno puedan ser usados por los ciudadanos.

Este es un gobierno que no sólo sabe gestionar sino que lo hace mejor que el anterior. Con menos dinero estamos manteniendo y mejorando los servicios

públicos. Y lo hacemos de una manera diferente; con mayor transparencia y buscando mayor colaboración.

Este año ha sido un año de aguante y de resistencia por la crisis, pero, también, para empezar a sentar las bases de una Euskadi diferente y más prospera para el futuro.

Los socialistas hemos venido al gobierno a gestionar de forma eficiente los servicios públicos, pero ,sobre todo, a buscar los acuerdos de país que nos permitan definir **una Euskadi de ciudadanos libres, solidaria, sostenible y competitiva** para el futuro.

Esta es nuestra propuesta, la denominamos “nuevo contrato social”. En estos criterios y objetivos se asientan todas las acciones de nuestro gobierno.

Y tenemos igualmente claro, como decía, que el futuro de un país se construye entre todos. Que tenemos que buscar el acuerdo y consensos amplios. Sólo somos intransigentes con la exigencia de libertad que es la garantía de pactos en igualdad entre diferentes.

Estamos convencidos que nos levantaremos o caeremos juntos en esta crisis. Estamos convencidos de que sólo unidos podemos garantizar mayor libertad y mayor progreso para el futuro.

Queremos una Euskadi de **ciudadanos libres**. Queremos que nos una el respeto al otro, al diferente, no queremos que todos los vascos piensen igual: nos gustan los colores diferentes y repudiamos el uniforme obligatorio.

Queremos un país **solidario** donde nadie quede abandonado a su suerte. Pero queremos una solidaridad corresponsable, en la que cada ciudadano y ciudadana hace también un esfuerzo por la comunidad. Nadie está solo en Euskadi: el problema de un vasco o una vasca es un problema colectivo al que juntos daremos solución.

Queremos una Euskadi **sostenible**. Que no despilfarre todos los recursos naturales del futuro y que pueda garantizar progreso, buenos servicios públicos e igualdad a todos sus ciudadanos sin hipotecar a las generaciones venideras.

Queremos una sociedad **competitiva**. Que pueda caminar en igualdad de oportunidades con otras sociedades por todo el mundo. Con ciudadanos con mucha mejor educación y formación. Con centros de investigación que hagan a nuestras empresas competitivas.

Son muchos los retos que tenemos por delante y este gobierno los va a abordar con decisión y trabajo y con espíritu de colaboración con los demás.

Herritar libreen, solidarioa, iraunkorra eta lehiakorra den Euskadi bat eraiki nahi dugu. Eta lan honi ekingo diogu hurrengo hilabeteetan.

Euskadi defendatzea, euskaldun guztion interesak eta beharrak defendatzea delako. Euskadi defendatzea, hezkuntza hobetzea delako. Euskaldunak defendatzea. Gure ekonomia eta gure enpresak defendatzea ere.

Euskadi defendatzea, gure sistema hobetzen duten proiektuetan guztion elkarlana bilatzea da. Euskadi defendatzea euskaldunon bizi baldintzak hobetzea da eta honetan arituko gara batez ere.

Defender Euskadi es defender los intereses y necesidades de todos y cada uno de sus ciudadanos.

Defender Euskadi es defender nuestra economía y nuestras empresas, no cerrarlas pidiendo que no vendan allí donde tienen los mercados.

Defender Euskadi es saber que la educación es la pieza fundamental para garantizar nuestro futuro en igualdad.

Defender Euskadi es impulsar proyectos por encima de intereses de partido o de gobierno.

Permítame para terminar una cita de Thomas Jefferson “El Arbol de la Libertad debe ser regado, de cuando en cuando, con la sangre de patriotas y tiranos” Yo quiero que Jefferson se equivoque en Euskadi porque nosotros queremos una patria de ciudadanos libres que sólo den su sangre para los servicios de Osakidetza.

Ni yo ni mi gobierno queremos tener nada que ver con una patria que exija la sangre, el dolor o la exclusión de quienes no comulgan con el dogma.

Un país es un plebiscito cotidiano que se hace entre todos cada día, con libertad y por acuerdo, en una tarea compartida.

Y nos queda mucho por hacer.

Gracias.